

 FI Pika-aloitusopas	
Yleisseinälaturi	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
	
 IT Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/wchau212abk ned.is/wchau212awt	

Käyttötarkoitus

USB-seinälaturi on tarkoitettu tablettien, älypuhelimien ja monien muiden USB-laiteiden lataamiseen ilman kannettavaa tai tietokonetta. USB-laturi muuntaa 100–240 V AC jännitteet 5 V DC jännitteeksi ja se on erittäin kätevä kotona, toimistossa ja matkoilla. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Yleisseinälaturi
Tuoteno	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
Tulojännite	100 - 240 VAC
AC-tulotaajuus	50/60 Hz / 0,3 A
Antojännite	5,0 VDC
Antovirta	2,1 A
Lähtöteho	10,5 W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	83,36 %
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	63,31 %
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus	0,07 W

Tärkeimmät osat (kuva A)

- USB-latausportti

Turvallisuusohejet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisälltämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönähästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Tarkista aina, että tuotteen jännite vastaa verkkojännitettä.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun laitteesi on ladattu tai et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Pistorasian tulee olla helppokäyttöisessä paikassa, lähellä tuotetta.
- Älä käytä lataamiseen vaurioitunutta tai viallista USB-kaapelia. Se voi vaurioittaa tuotetta ja vahingoittaa laitettasi.
- Lopeta lataaminen, jos tuote lämpenee liikaa.

Tuotteen käyttäminen

- Kytke laturi pistorasiiaan.
- Työnnä USB-kaapelin toinen pää USB-latausporttiin ja toinen pää laitteeseen, jota haluat ladata.
- Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.

 NO Hurtigguide	
Universell vegglander	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
	
 IT For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/wchau212abk ned.is/wchau212awt	

Tiltenkt bruk

USB-veggladeren er ment å brukes til å lade nettbrett, smarttelefoner og mange andre USB-enheter, uten behov for PC eller bærbar PC. USB-laderen konverterer spenninger fra 100-240 VAC til 5 VDC og er veldig praktisk på jobben, hjemme eller når du er ute og reiser.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Universell vegglander
Artikkelnummer	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
Inngangsspenning	100 - 240 VAC
Inngang for vekselstrømfrekvens	50/60 Hz / 0,3 A

Utgangsspenning	5,0 VDC
Utgangsstrøm	2,1 A
Utgangseffekt	10,5 W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	83,36 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	63,31 %
Strømforbruk uten belastning	0,07 W

Hoveddeler (bilde A)

- USB-ladeport

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Kontroller alltid at spenningen på produktet samsvarer med nettspenningen.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kablen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Koble fra produktet når enheten din er ladet, eller hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Strømuttaket må være lett tilgjengelig og i nærheten av produktet.
- Bruk aldri en skadet eller defekt USB-kabel for lading. Dette kan skade produktet og enheten din.
- Stopp ladingen hvis produktet blir for varmt.

Bruk av produktet

- Koble laderen til stikkkontakten.
- Sett en USB-kabel inn i USB-ladeporten og den andre enden i enheten du vil lade.
- Koble fra laderen når den ikke er i bruk.

 DA Vejledning til hurtig start	
Universal vægoplader	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
	
 IT Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: ned.is/wchau212abk ned.is/wchau212awt	

Tilsigtet brug

USB-vægopladeren er beregnet til at oplade tablets, smartphones og mange andre USB-enheder, uden brug for en PC eller bærbar computer. USB-opladeren omdanner spændinger fra 100 til 240 V AC til 5 V DC og er meget praktisk på kontorer, derhjemme eller under rejser.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Spifikationer

Produkt	Universal vægoplader
Varenummer	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
Indgangsspænding	100 - 240 VAC
Input AC-frekvens	50/60 Hz / 0,3 A
Udgangsspænding	5,0 VDC
Udgangsstrøm	2,1 A
Udgangsstrøm	10,5 W
Gennemsnitlig aktiv frekvens	83,36 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	63,31 %
Strømforbrug ved tomgang	0,07 W

Hoveddele (billede A)

- USB-opladerport

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

- Afbyrd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Kontrollér altid, at produktets spænding stemmer overens med netspændingen.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Frakobl produktet, når din enhed er opladet, eller hvis du ikke planlægger at bruge produktet gennem en længere periode.
- Stikkontakten skal placeres tæt på produktet og skal være let tilgængelig.
- Brug aldrig et beskadiget eller defekt USB-kabel til opladning. Dette kan beskadige produktet og skade din enhed.
- Standt opladningsprocessen, hvis produktet bliver for varmt.

Brug af produktet

- Sæt opladeren direkte i stikkontakten.
- Sæt et USB-kabel ind i USB-opladningsporten og den anden ende til den enhed, du vil oplade.
- Frakobl opladeren, når den ikke er i brug.

 HU Gyors beüzemelési útmutató	
Univerzális fali töltő	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
	
 IT További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/wchau212abk ned.is/wchau212awt	

Tervezett felhasználás

Az USB fali töltő táblagépek, okostelefonok és számos más USB-készülék töltésére szolgál anélkül, hogy PC-re vagy laptopra lenne szükség. Az USB töltőket a 100–240 V-os váltakozó áramú feszültséget átalakítja 5 V-os egyenáramú feszültséggé, és nagyon kényelmes irodában, otthon, vagy utazáskor.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Termék	Univerzális fali töltő
Cikkszám	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
Bemeneti feszültség	100 - 240 VAC
Váltakozó áramú bemeneti feszültség	50/60 Hz / 0,3 A
Kimeneti feszültség	5,0 VDC
Kimeneti áram	2,1 A
Kimeneti teljesítmény	10,5 W
Átlagos aktív hatásfok	83,36 %
Hatásfok alacsony terhelésnél (10%)	63,31 %
Terhelés nélküli áramfogyasztás	0,07 W

Fő alkatrészek (A kép)

- USB töltőport

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTÉTES

- Ügyeljlen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvségtől.
- Ha probléma merül fel, válassa le a terméket a hálózati csatlakozáljatról és más berendezésekről.
- Mindig ellenőrizze, hogy a termék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, miután a készülék feltöltődött, vagy ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- A hálózati csatlakozójalt legyen a termék közelében és könnyen hozzáférhető helyen.
- Soha ne használjon töltésre sérült vagy hibás USB-kábelt. Ez kárt tehet a termékben, és megrongálhatja a készülékét.
- Állítsa le a töltési folyamatot, ha a termék túlságosan felmelegszik.

A termék használata

- Csatlakoztassa a töltőt a hálózati csatlakozójalhoz.
- Dugja be egy USB-kábel egyik végét az USB-töltőaljzatba, a másik végét pedig a tölténi kívánt készülékbe.
- Használaton kívül húzza ki a töltőt.

 PL Przewodnik Szybki start	
Uniwersalna ładowarka ścienna	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
	
 IT Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/wchau212abk ned.is/wchau212awt	

Przeznaczenie

Ładowarka ścienna USB służy do ładowania tabletów, smartfonów i wielu innych urządzeń USB bez konieczności korzystania z komputera lub notebooka. Ładowarka USB konwertuje napięcia od 100 do 240 VAC na 5 VDC i bardzo wygodnie korzysta się z niej w biurze, w domu lub w podróży.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Uniwersalna ładowarka ścienna
Numer katalogowy	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
Napięcie wejściowe	100 - 240 VAC
Częstośćliwość wejściowa AC	50/60 Hz / 0,3 A
Napięcie wyjściowe	5,0 VDC
Prąd wyjściowy	2,1 A
Moc wyjściowa	10,5 W
Średnia wydajność czynna	83,36 %
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	63,31 %
Pobór mocy bez obciążenia	0,07 W

Główne części (rysunek A)

- Port ładowania USB

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie produktu odpowiada napięciu w sieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Odłącz produkt, gdy urządzenie jest naładowane lub jeśli nie planujesz używania produktu przez dłuższy czas.
- Gniazdo elektryczne powinno znajdować się w pobliżu produktu i powinno być łatwo dostępne.
- Nigdy nie używaj do ładowania uszkodzonego lub wadliwego kabla USB. Może to spowodować uszkodzenie produktu oraz urządzenia.
- Przerwij proces ładowania, jeśli produkt zbyt mocno się nagzewa.

Użytkowanie produktu

- Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
- Włóż kabel USB do portu ładowania USB, a drugą końcówkę do urządzenia, które chcesz naładować.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, odłącz ładowarkę.

 EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	
Φορτιστής τοίχου Universal	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
	
 IT Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/wchau212abk ned.is/wchau212awt	

Προοριζόμενη χρήση

Ο φορτιστής τοίχου USB προορίζεται για την φόρτιση των τάμπλετ, έξυπνων κινητών και πολλών άλλων συσκευών USB χωρίς να χρειάζεται ένας σταθερός ή φορητός υπολογιστής. Ο φορτιστής USB μετατρέπει τάσεις από 100 έως 240 VAC σε 5 VDC και είναι πολύ πρακτικός για γραφεία, το σπίτι ή κατά τη διάρκεια ταξιδιών.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο. Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

 CS Rychlý návod	
Charakteristická	
Προϊόν	Φορτιστής τοίχου Universal
Αριθμός είδους	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
Τάση εισόδου	100 - 240 VAC
Συχνότητα εισόδου AC	50/60 Hz / 0,3 A
Τάση εξόδου	5,0 VDC
Ρεύμα εξόδου	2,1 A
Έξοδος ισχύς	10,5 W
Μέσος όρος ενεργής απόδοσης	83,36 %
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	63,31 %
Κατανάλωση χωρίς ισχύ στο φορτίο	0,07 W

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- Θύρα φόρτισης USB

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Να ελέγχετε πάντα ότι η τάση του προϊόντος αντιστοιχεί με την τάση δικτύου.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν η συσκευή σας έχει φορτίσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να υπάρχει εύκολη πρόσβαση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα καλώδιο USB για φόρτιση που έχει βλάβη ή ελάττωμα. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν και τη συσκευή σας.
- Σταματήστε τη διαδικασία φόρτισης αν το προϊόν θερμανθεί υπερβολικά.

Χρήση το προϊόντος

- Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα.
- Εισάγετε το καλώδιο USB στη θύρα φόρτισης USB και την άλλη άκρη στη συσκευή που θέλετε να φορτίσετε.
- Αποσυνδέστε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται.

 SK Rychlý návod	
Univerzálna nástenná nabíjačka	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
	
 IT Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:ned.is/wchau212abk ned.is/wchau212awt	

Určené použitie

Nástenná nabíjačka USB je určená na nabíjanie tabletov, smartfonov a mnohých ďalších zariadení USB bez potreby počítača alebo prenosného počítača. Nabíjačka USB prevádza striedavé napätia od 100 do 240 V na jednosmerné napätie 5 V a je veľmi praktická v kanceláriách, doma alebo na cestách.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Univerzálna nástenná nabíjačka
Číslo výrobku	WCHAU212ABK / WCHAU212AWT
Vstupné napätie	100 - 240 VAC
Vstupná striedavá frekvencia	50/60 Hz / 0,3 A
Výstupné napätie	5,0 VDC
Výstupný prúd	2,1 A
Výstupný výkon	10,5 W
Priemerná aktívna účinnosť	83,36 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	63,31 %
Spotreba energie bez zaťaženia	0,07 W

Hlavné časti (obrázok A)

- Nabíjací port USB

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby vo budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbna. Poškodený alebo chýbný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Vždy skontrolujte, či napätie výrobku zodpovedá sieťovému napätiu.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chytte zástrčku a vytiahnite ju.
- Odpojte výrobok, keď je vaše zariadenie nabité alebo neplánujete pou